



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Agence Parcs Canada
Module de réception des soumissions
111, rue Water Est
Cornwall ON – K6H 6S3

Télécopieur pour Soumissions:
877-558-2349

MODIFICATION No1

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
111, rue Water Est
Cornwall, ON K6H 6S3

Title - Sujet Passerelle en bois surélevée à Singing Sands, Services de Construction	
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-17-5394/B	Date 2017 – 09 - 14
GETS Reference No. – No de reference de SEAG	
Client Reference No. – No. de référence du client	
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – á 02:00 PM on – le 2017-09-26	Time Zone Fuseau horaire - Heure Avancée de l'Est (HAE) / Eastern Daylight Saving Time (EDT)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Michel Marleau michel.marleau@pc.gc.ca	
Telephone No. - No de téléphone (613) 938-5822	Fax No. – No de FAX: (866) 246-6893
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein	

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER

À ÊTRE COMPLÉTÉ PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :	
Telephone No. - No de telephone: Facsimile No. - N° de télécopieur:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Name	Title
Signature	Date

MODIFICATION #1

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION:

1 - vous trouverez ci-dessous les Questions et réponses #1 à #4

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES

Question 1. How will the sections of boardwalk terminate?

Answer 1. The two sections north of the bridge, will terminate using steps to grade. The two sections terminating south of the bridge will terminate as a ramp down to grade.

Question 1. Comment se terminent les sections de la Passerelle?

Réponse 1. Les deux sections au nord du pont, se terminent par des marches à la pente du terrain. Les deux sections au sud du pont se termineront comme une rampe vers le bas jusqu'à la pente du terrain.

.....
Question 2. Is there an acceptable alternative to the wire mesh fencing?

Answer 2. Yes. 11 gauge is acceptable, and PVC as an alternative to vinyl coated is acceptable

Question 2. Existe-t-il une alternative acceptable à la clôture à treillis métallique?

Réponse 2. Oui. 11 jauge est acceptable, et le PVC comme une alternative au vinyle enduit est acceptable

.....
Question 3. Is there a designated area for large material storage?

Answer 3. The Parks Canada maintenance yard on Cyprus Lake road will have a designated area for large material shipments, material storage and a cutting area for this contract.

Question 3. Existe-t-il une zone désignée pour l'entreposage de gros matériaux?

Réponse 3. La cour d'entretien de Parcs Canada sur le chemin Cyprus Lake aura une zone désignée pour la livraison de gros matériaux, le stockage de matériaux et une zone pour couper.

Question 4. Can the existing foundation for the bridge be used for the new structure?

Answer 4. Yes, the cement footings can be used, in their current footprint. The contractor will ensure the integrity of the footings if they choose to incorporate them into the design.

Question 4. Est-ce que la fondation existante du pont peut être utilisée pour la nouvelle structure?

Réponse 4. Oui, les bases de ciment peuvent être utilisées, dans leur empreinte actuelle. L'entrepreneur veillera à l'intégrité des bases s'ils choisissent de les incorporer dans leur conception.

.....